

翻译参考资料

# 世界地名译名手册

辛 华 编



商 务 印 书 馆

翻译参考资料

# 世界地名译名手册

李华编

(内部使用)

商务印书馆

1976年·北京

内部发行

世界地名译名手册

辛 华 编

---

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号)

新华书店北京发行所发行

北京第二新华印刷厂印刷

---

787×1092毫米<sup>1</sup>/<sub>32</sub>，28<sup>1</sup>/<sub>4</sub>印张 1180千字

1976年10月第1版 1976年10月北京第1次印刷

统一书号：9017·765 定价：2.65元

# 说 明

一、本手册汇集了外国报刊中常见的世界各国(地区)地名约五万个,并附有《世界各国(地区)首都(首府)和行政区划名称》、《地名性专名(建筑物、广场、街道、名胜古迹等)》和《常见地理通名》三个附件。可供从事外事、国际问题研究和翻译工作的同志参照使用。

二、一些国家(地区)的地名,同一词往往有几种不同的拉丁字母拼写,本手册中尽量收集,并力求中文译名一致。例如:叙利亚地名 Hama, Hamah, Hameh, Hamma, Hammah, Hema, 中文译名一律用“哈马”;柬埔寨地名 Neak Leung, Neak Luong, Neal Luong, 中文译名一律用“乃良”。

三、本手册中外国地名的中文译名,除适当保留一些沿用已久或影响较广者外,一般采取音译(朝鲜、越南、日本例外)。译音以普通话的读音为标准,以名从主人基本原则,力求用字规范、通俗。

四、朝鲜、日本地名沿用其固有的汉字,例如:日本地名 Hiroshima (广岛)不音译作“希罗希马”;越南地名一般采取意译(少数民族地区例外)。

五、东南亚地名(主要是印尼、马来西亚、新加坡),用汉字译音时,尽量照顾华侨的惯用译名。一地名同时有几个华侨译名时,采用我国内最通用的一种。

例如:“仰光”、“曼谷”、“泗水”等沿用华侨译名,不改动。

“新加坡”又作“星嘉坡”、“星加坡”,采用“新加坡”。

六、地理通名以意译为原则,个别的按音译或音译加意译。

七、本手册中收辑了外国报刊中常见的中国地名数百条(以汉语拼音为主,同时收入部分威妥玛氏转写法),按其不同情况分别作如下处理:

(1) 根据我国方言发音拼写的地名,例如“广州”、“汕头”、“厦门”、“香港”、“九龙”、“澳门”等,直接译出。“香港”、“九龙”加注“(英占)”,“澳门”加注“(葡占)”。

(2) 由外国人取名，而现在已成了外国报刊的习惯用法的一些地名，作如下处理：

例一：Port Arthur 见 Lüshun

Lüshun 旅顺〔中〕

例二：Mukden 见 Shenyang

Shenyang 沈阳〔中〕

(3) 外国一些报刊对我南海诸岛的叫法，作如下处理：

例一：Spratly Is. (斯普拉特利群岛) 见 Nansha Qundao

Nansha Qundao 南沙群岛〔中〕

例二：Paracels Is. (帕拉塞尔群岛) 见 Xisha Qundao

Xisha Qundao 西沙群岛〔中〕

在译文中可作如下处理：

帕拉塞尔群岛(即我国西沙群岛——译注)

(4) 苏修报刊和部分外国报刊对中苏边境上我国一些岛屿的叫法，本手册按(3)处理。

八、本手册地名按拉丁字母顺序排列，方括弧内注明国家归属。但有些海湾、海峡所注的国家或地区，是指其所在的地理位置，而不是指其归属。如：波的尼亚湾，注〔芬-瑞典〕，是指在芬兰和瑞典之间。

本手册编辑的材料虽经校订，但限于水平和条件，错误和不妥之处在所难免，望使用的同志批评指正。

编 者

1975年6月

## 国家(地区)名称代号表

代 号	全 称	比 秘	比 利 时
	<b>A</b>		
阿	阿尔巴尼亚	冰	秘鲁
阿尔	阿尔及利亚	博	冰岛
阿富	阿富汗	波	博茨瓦纳
阿根	阿根廷	波多	波兰
阿联	阿拉伯联合酋长国	波利	波多黎各
阿曼	阿曼	玻	波利尼西亚
爱	爱尔兰	布	玻利维亚
埃	埃及	不丹	布隆迪
埃塞	埃塞俄比亚		不丹
安	安道尔		<b>C</b>
安哥	安哥拉	朝	朝鲜
安提瓜	安提瓜		
澳	澳大利亚		<b>D</b>
奥	奥地利	大 西 洋	大 西 洋
		大 洋 洲	大 洋 洲
		丹	丹 麦
		地 中 海	地 中 海
		帝	东 帝 汶
		多 岛	多 米 尼 加 岛
		多 米	多 米 尼 加
		多 哥	多 哥
		东 德	德 意 志 民 主 共 和 国
		东 萨	东 萨 摩 亚
			<b>E</b>
		厄	厄 瓜 多 尔
			<b>F</b>
		法	法 国
		梵	梵 蒂 冈
		佛	佛 得 角
		菲	菲 律 宾
		菲 尼	菲 尼 克 斯 群 岛
巴	巴基斯坦		
巴巴多斯	巴巴多斯		
巴布	巴布亚新几内亚		
巴哈	巴哈马		
巴拉	巴拉圭		
巴勒	巴勒斯坦		
巴林	巴林		
巴拿	巴拿马		
巴西	巴西		
百慕大	百慕大		
保	保加利亚		
伯	伯利兹		
贝	贝宁		
北也	阿拉伯也门共和国		
北冰洋	北冰洋		
北极	北极		

非洲	阿非利加洲	克(印控区)	克什米尔 (印度实际控制区)
斐芬	斐济芬兰	科摩罗	科威特
	<b>G</b>	肯尼亚	科摩罗
冈比亚	冈比亚	凯曼群岛	肯尼亚
刚果	刚果	库克群岛	凯曼群岛
格林	格陵兰		库克群岛
哥伦比亚	格林纳达	<b>L</b>	
哥斯达黎加	哥伦比亚	拉丁美洲	拉丁美洲
古巴	哥伦比亚	莱索托	莱索托
圭亚那	哥斯达黎加	老挝	老挝
圭亚那	古巴	黎巴嫩	黎巴嫩
法属圭亚那	圭亚那	利比亚	利比亚
荷属圭亚那	法属圭亚那	利比里亚	利比里亚
	<b>H</b>	列支敦士登	利比里亚
海地	海地	列支敦士登	列支敦士登
荷兰	荷兰	留尼汪	留尼汪
洪都拉斯	洪都拉斯	罗马尼亚	罗马尼亚
	<b>J</b>	卢森堡	卢森堡
加拿大	加拿大	卢旺达	卢旺达
加纳	加纳		<b>M</b>
加那利群岛	加那利群岛	马达加斯加	马达加斯加
加蓬	加蓬	马尔代夫	马尔代夫
加沙	加沙	马耳他	马耳他
柬埔寨	柬埔寨	马拉维	马拉维
捷克斯洛伐克	捷克斯洛伐克	马来西亚	马来西亚
几内亚	几内亚	马里	马里
几内亚比绍	几内亚比绍	马里亚纳群岛	马里亚纳群岛
赤道几内亚	赤道几内亚	毛里求斯	毛里求斯
吉尔伯特和埃利斯群岛	吉尔伯特和埃利斯群岛	毛里塔尼亚	毛里塔尼亚
津巴布韦(罗得西亚)	津巴布韦(罗得西亚)	美国	美国
	<b>K</b>	亚美利加洲	亚美利加洲
卡塔尔	卡塔尔	孟加拉国	孟加拉国
喀麦隆	喀麦隆	蒙古人民共和国	蒙古人民共和国
克什米尔	克什米尔	缅甸	缅甸
克什米尔(巴基斯坦实际控制区)	克什米尔(巴基斯坦实际控制区)	墨西哥	墨西哥
		莫桑比克	莫桑比克
		摩洛哥	摩洛哥
		摩纳哥	摩纳哥

N

纳	纳米比亚(西南非洲)
南	南斯拉夫
南非	南非共和国
南极	南极洲
南也	也门民主人民共和国
尼	尼泊尔
尼加	尼加拉瓜
尼日	尼日利亚
尼日尔	尼日尔
挪威	挪威
瑞	瑞鲁

O

欧洲 欧罗巴洲

P

葡 葡萄牙

R

日	日本
瑞典	瑞典
瑞士	瑞士

S

萨	萨尔瓦多
撒(西)	西撒哈拉
塞	塞浦路斯
塞拉	塞拉利昂
塞内	塞内加尔
塞舌	塞舌尔群岛
沙特	沙特阿拉伯
上沃	上沃尔特
圣	圣赫勒拿岛
圣卢	圣卢西亚岛
圣马	圣马力诺
圣-普	圣多美和普林西比
圣文	圣文森特岛
斯里	斯里兰卡
斯威	斯威士兰

苏  
苏丹  
苏里  
索  
索(法)

苏联  
苏丹  
苏里南  
索马里  
法属索马里(法属阿法  
尔和伊萨领地)

T

泰  
太  
汤加  
坦桑  
特立  
突  
土耳其

泰国  
太平洋  
汤加  
坦桑尼亚  
特立尼达和多巴哥  
突尼斯  
土耳其

W

危  
维(美)  
委  
文莱  
乌  
乌干

危地马拉  
美属维尔京群岛  
委内瑞拉  
文莱  
乌拉圭  
乌干达

X

希  
西  
西德  
西印群  
锡金  
西萨  
象  
新  
新加  
新赫  
匈  
叙

希腊  
西班牙  
德意志联邦共和国  
西印度群岛  
锡金  
西萨摩亚  
象牙海岸  
新西兰  
新加坡  
新赫布里底群岛  
匈牙利  
叙利亚

Y

亚洲  
牙买加

亚细亚洲  
牙买加



以 以色列  
 意 意大利  
 伊夫尼(西) 西属伊夫尼  
 伊拉 伊拉克  
 伊朗 伊朗  
 印 印度  
 印度洋 印度洋  
 印尼 印度尼西亚  
 英 英国  
 约 约旦

越

乍  
 扎  
 赞  
 中  
 非  
 智

越南

Z

乍得  
 扎伊尔  
 赞比亚  
 中国  
 中非共和国  
 智利

## 地理通名缩写全称对照表

<b>Arch.</b>	<b>Archipelago</b>	群岛
<b>B.</b>	<b>Bay</b>	湾
<b>C.</b>	<b>Cape</b>	角, 岬
<b>Can.</b>	<b>Canal</b>	运河
<b>Cas.</b>	<b>Castle</b>	堡
<b>Cst.</b>	<b>Coast</b>	海岸
<b>G.</b>	<b>Gulf</b>	湾
<b>Hs.</b>	<b>Hills</b>	丘陵
<b>I.</b>	<b>Island</b>	岛
<b>Is.</b>	<b>Islands</b>	群岛
<b>L.</b>	<b>Lake</b>	湖
<b>Mt.</b>	<b>Mount; Mountain</b>	山
<b>Mt. Ra.</b>	<b>Mountain Range</b>	山脉
<b>Mts.</b>	<b>Mountains</b>	山脉
<b>P.</b>	<b>Pass</b>	山口
<b>Pass.</b>	<b>Passage</b>	海峡
<b>Pen.</b>	<b>Peninsula</b>	半岛
<b>Pk.</b>	<b>Peak</b>	峰
<b>Plat.</b>	<b>Plateau</b>	高原
<b>Prov.</b>	<b>Province</b>	省
<b>Pt.</b>	<b>Point</b>	角, 港
<b>Pta.</b>	<b>Punta</b>	港
<b>R.</b>	<b>River</b>	江, 河
<b>Ra.</b>	<b>Range</b>	山脉, 岭
<b>Res.</b>	<b>Reservoir</b>	水库
<b>Rf.</b>	<b>Reef</b>	礁
<b>Rfs.</b>	<b>Reefs</b>	群礁
<b>Rg.</b>	<b>Ridge</b>	山脊, 岭
<b>Str.</b>	<b>Strait</b>	海峡

# 目 次

说明	i
国家(地区)名称代号表	iii
地理通名缩写全称对照表	vii
正文:	
A	1
B	40
C	106
D	148
E	179
F	188
G	198
H	220
I	246
J	254
K	265
L	329
M	358
N	407
O	444
P	459
Q	505
R	510
S	530
T	594
U	640
V	646
W	658
X	672
Y	675
Z	684
附件一. 世界各国(地区)首都(首府)和行政区划名称	689
二. 地名性专名(建筑物、广场、街道、名胜古迹等)	839
三. 常见地理通名	863
补遗	884

## A

- Aabenraa** 奥本罗〔丹〕  
**Aabo** 阿博〔芬〕  
**Aachen** 亚琛〔西德〕  
**Aadeisse (Adeissih)** 阿代西〔黎〕  
**A'akhurah, Al** 阿胡拉〔巴勒〕  
**Aa Kur, Al** 阿库尔〔巴勒〕  
**Aalaek Bugten** 奥莱克湾〔丹〕  
**Aalborg** 奥尔堡〔丹〕  
**Aalburg** 阿尔堡〔荷〕  
**Aalen** 阿伦〔西德〕  
**Aalsmeer** 阿尔斯梅尔〔荷〕  
**Aalst** 阿尔斯特〔比〕  
**Aalten** 阿尔滕〔荷〕  
**Aalter** 阿尔特〔比〕  
**Aaneen** 阿宁〔巴勒〕  
**Aanekoski** 埃内科斯基〔芬〕  
**Aanmoon** 安穆恩〔阿曼〕  
**Aansluit** 安斯勒伊特〔南非〕  
**Aar** 阿尔〔南非〕  
**Aarah** 阿拉〔巴勒〕  
**Aarau** 阿劳〔瑞士〕  
**Aarburg** 阿尔堡〔瑞士〕  
**Aardenburg** 阿登堡〔荷〕  
**Aargau** 阿尔高〔瑞士〕  
**Aargub, El** 阿尔古卜〔撒(西)〕  
**Aarhus** 奥尔胡斯〔丹〕  
**Aarida, El (Al'Aridah)** 阿里达〔黎〕  
**Aar (Aare) R.** 阿勒河〔瑞士〕  
**Aars** 奥尔斯〔丹〕  
**Aarschot** 阿尔斯霍特〔比〕  
**Aavasaksa** 阿瓦萨克萨〔芬〕  
**Aba** 阿巴〔尼日, 扎〕  
**Ababda** 阿巴卜达〔埃, 苏丹〕  
**Abaco** 阿巴科〔巴哈〕  
**Abadab, Jebel** 阿巴达卜山〔苏丹〕  
**Abadan** 阿巴丹〔伊朗〕  
**Abadeh** 阿巴德〔伊朗〕  
**Abades** 阿巴德斯〔西〕  
**Abadia** 阿巴迪亚〔西〕  
**Abadiano** 阿巴迪亚诺〔西〕  
**Abadin** 阿巴丁〔西〕  
**Abadiya, Al** 阿巴迪亚〔黎〕  
**Abadla** 阿巴德拉〔阿尔〕  
**Aba el Waqf** 阿巴瓦克夫〔埃〕  
**Abahoha P.** 阿巴胡哈山口〔利〕  
**Abaiang I. (Apia I.)** 阿拜昂岛〔阿皮亚岛〕〔吉〕  
**Abaiat** 阿巴亚特〔苏丹〕  
**Abaidat** 阿拜达特〔利〕  
**Aba I.** 阿巴岛〔苏丹〕  
**Abaji** 阿巴吉〔尼日〕  
**Abajikolo** 阿巴吉科洛〔尼日〕  
**Abakaliki** 阿巴卡利基〔尼日〕  
**Abakan** 阿巴坎〔苏〕  
**Abala** 阿巴拉〔刚〕  
**Abalemma** 阿巴莱马〔阿尔〕  
**Abancay** 阿班凯〔秘〕  
**Abang** 阿邦〔印尼, 马来〕  
**Abano Terme** 阿巴诺特尔梅〔意〕  
**Abara** 阿巴拉〔扎〕  
**Abarqu** 阿巴尔库〔伊朗〕  
**Abashiri** 网走〔日〕  
**Abatolo, Mount** 阿巴托洛山〔苏丹〕  
**Abaujszanto** 奥包伊桑托〔匈〕  
**Abawoto** 阿巴沃托〔埃塞〕  
**Abaya** 阿巴亚〔乍〕  
**Abaya L.** 阿巴亚湖〔埃塞〕  
**Abazon** 阿瓦松〔古〕  
**Abbai (Blue Nile)** 青尼罗河〔埃塞—苏丹〕  
**Abbas (Port)** 阿巴斯(港)〔伊朗〕  
**Abbasa, El** 阿巴萨〔埃〕  
**Abbasabad** 阿巴萨巴德〔伊朗〕  
**Abbazia** 阿巴集亚〔南〕  
**Abbe L.** 阿贝湖〔埃塞, 索(法)〕  
**Abbekas** 阿贝科斯〔瑞典〕  
**Abbeville** 阿布维尔〔法〕  
**Abbiategrosso** 阿比亚特格拉索〔意〕  
**Abbot** 艾博特〔美〕  
**Abbotsdale** 艾博茨代尔〔南非〕

**Abbotsford** 艾博茨福德〔南非〕  
**Abbotabad** 阿博塔巴德〔巴〕  
**Abbs** 阿卜斯〔北也〕  
**Abcoude** 阿布考德〔荷〕  
**Abd, Al** 阿布德〔沙特, 利〕  
**Abda Doukkala** 阿卜达杜卡拉〔摩〕  
**Abdah** 阿卜达〔巴勒〕  
**Abdala** 阿布达拉〔莫〕  
**Abd Al Kuri I.** 阿卜德库里岛〔印度洋〕  
**Abdas** 阿卜达斯〔巴勒〕  
**Abdeen** 阿卜丁〔巴勒〕  
**Abd el Magid** 阿卜杜勒马吉德〔苏丹〕  
**Abd el Malik** 阿卜杜勒马利克〔埃及〕  
**Abdoun** 阿卜敦〔约〕  
**Abdulino** 阿卜杜利诺〔苏〕  
**Abeche** 阿贝歇〔乍〕  
**Abengourou** 阿本古鲁〔象〕  
**Abenra** 奥本罗〔丹〕  
**Abensberg** 阿本斯贝格〔西德〕  
**Abeokuta** 阿贝奥库塔〔尼日〕  
**Abera** 阿贝拉〔埃塞〕  
**Aberavon** 阿伯拉冯〔英〕  
**Abercorn** 阿伯康〔赞〕  
**Aberdare** 阿伯德尔〔英〕  
**Aberdeen** 阿伯丁〔澳, 英, 美, 印, 南非〕  
**Aberfeldy** 阿伯费尔迪〔英, 南非〕  
**Aberford** 阿伯福德〔英〕  
**Abergavenny** 阿伯加文尼〔英〕  
**Aberporth** 阿伯波思〔英〕  
**Aberystwyth** 阿伯里斯威思〔英〕  
**Abessali** 阿巴萨利〔索〕  
**Abezou** 阿巴祖〔阿尔〕  
**Abgal** 阿卜加勒〔索〕  
**Abgue** 阿布盖〔乍〕  
**Abha** 阿卜哈〔沙特〕  
**Abhanpur** 阿班普尔〔印〕  
**Abhayapuri** 阿巴亚普里〔印〕  
**Abhiyanagar** 阿比亚纳加尔〔尼〕  
**Abiad, El** 阿比亚德〔利〕  
**Abi Addi** 阿比迪〔埃塞〕  
**Abiar** 阿比亚尔〔利〕  
**Abida** 阿比达〔北也〕  
**Abideh** 阿比德〔黎〕  
**Abdiyah, Al** 阿比迪亚〔以〕

**Abidjan** 阿比让〔象〕  
**Abid R.** 阿比德河〔摩〕  
**Abigum** 阿比贡〔巴〕  
**Abilene** 阿比林〔美〕  
**Abingdon** 阿宾顿〔英, 美〕  
**Abinsi** 阿宾西〔尼日〕  
**Abiodh-Sidi-Cheik** 阿比奥兹西迪谢赫〔阿尔〕  
**Abisko** 阿比斯库〔瑞典〕  
**Abiza** 阿比扎〔阿尔〕  
**Abka** 阿卜卡〔苏丹〕  
**Abkhaz** 阿布哈兹〔苏〕  
**Abkhazia** 阿布哈齐亚〔苏〕  
**Ablain-Saint-Nazaire** 阿弗兰圣纳泽尔〔法〕  
**Ablon sur Seine** 塞纳河畔阿布拉隆〔法〕  
**Abnub** 阿卜努卜〔埃〕  
**Aboa** 阿博阿〔尼日〕  
**Abo al-khaseeb** 阿布哈西卜〔伊拉〕  
**Abohar** 阿博哈尔〔印〕  
**Aboisso** 阿博伊索〔象〕  
**Abolo** 阿博洛〔刚〕  
**Abolo-Uku** 阿博洛乌库〔尼日〕  
**Abomey** 阿波美〔贝〕  
**Abomey-Calavi** 阿波美-卡拉维〔贝〕  
**Abong** 阿邦〔菲〕  
**Abong Mbang** 阿邦姆班〔喀〕  
**Abony** 奥博尼〔匈〕  
**Abor** 阿波尔〔西藏〕〔中〕  
**Aborlan** 阿博兰〔菲〕  
**Aboshi** 阿比〔日〕  
**Abottabad** 阿博塔巴德〔巴〕  
**Abou Ali R.** 阿布阿里河〔黎〕  
**Abou Deia** 阿布德亚〔乍〕  
**Abou Dhabi** 阿布扎比〔阿联酋〕  
**Abou Goulem** 阿布古莱姆〔乍〕  
**Abouhammad** 阿布哈马德〔埃〕  
**Abou Kebir** 阿布克比尔〔埃〕  
**Abou Kemal** 阿卜卡迈勒〔叙〕  
**Aboukir** 阿布基尔〔埃〕  
**Aboul Luqas** 阿布尔卡斯〔约〕  
**Aboundji** 阿本吉〔刚〕  
**Abousouf** 阿布苏夫〔乍〕  
**Abou Telfane, Hadjer** 阿布泰尔凡山〔乍〕

**About Idjelidj** 阿布蒂杰利杰〔乍〕  
**Abqaiq** 阿卜凯克〔沙特〕  
**Abra B.** 阿布拉湾〔太平洋〕  
**Abra De Hog** 阿布拉德伊洛〔菲〕  
**Abraham B.** 亚伯拉罕湾〔西印群〕  
**Abrantes** 阿布拉特斯〔葡〕  
**Abra R.** 阿布拉河〔菲〕  
**Abrash R.** 阿卜拉什〔叙〕  
**Abreus** 阿夫雷乌斯〔古〕  
**Abri** 阿卜里〔苏丹〕  
**Abrigada** 阿布里加达〔葡〕  
**Abring** 阿布林〔克〕  
**Abrud** 阿布鲁德〔罗〕  
**Abuzzi** 阿布鲁齐〔意〕  
**Absokuta** 阿布索库塔〔扎〕  
**Abu** 阿布〔马来,叙,印〕  
**Abu Ageila** 阿布奥格拉〔埃〕  
**Abu al Abyan** 阿布阿比安〔沙特〕  
**Abu al Khasib** 阿布哈西卜〔伊拉〕  
**Abu al Qithar** 阿布基萨尔〔巴勒〕  
**Abu al Shamat** 阿布沙马特〔叙〕  
**Abu Arish** 阿布阿里什〔沙特〕  
**Abu Aweigla** 阿布奥格拉〔埃〕  
**Abu Awguella** 阿布奥格拉〔埃〕  
**Abu Bahr** 阿布巴赫尔〔沙特〕  
**Abucay** 阿布凯〔菲〕  
**Abu Dabbab** 阿布达巴卜〔埃〕  
**Abu Dahabi** 阿布达哈比〔巴〕  
**Abu Darag, Ras** 阿布达拉杰角〔埃〕  
**Abu Darj** 阿布达尔杰〔埃〕  
**Abu Deleiq** 阿布德莱克〔苏丹〕  
**Abu D'habi** 阿布扎比〔阿联酋〕  
**Abu Dhali** 阿布扎利〔阿曼〕  
**Abu Dhaluf** 阿布扎卢夫〔卡〕  
**Abu Diba** 阿布迪巴〔沙特〕  
**Abu Dibs L.** 阿布迪卜斯湖〔伊拉〕  
**Abu Dis** 阿布迪斯〔苏丹,巴勒〕  
**Abu Diyab, Jebel** 阿布迪亚卜山〔埃〕  
**Abu Dom R.** 阿布杜姆河〔苏丹〕  
**Abu Duda** 阿布杜达〔沙特〕  
**Abu Dukhan, Jebel** 阿布杜汗山〔埃〕  
**Abu Durba** 阿布杜尔巴〔埃〕  
**Abudwaq** 阿布德瓦克〔索〕  
**Abu el Queethar** 阿布鲁萨尔〔巴勒〕  
**Abu Fatima I.** 阿布法蒂玛岛〔埃塞〕

**Abu Gabra** 阿布加卜拉〔苏丹〕  
**Abu Galum C.** 阿布加卢姆角〔埃〕  
**Abu Ghosh** 阿布古什〔巴勒〕  
**Abu Ghuraib** 阿布古赖卜〔伊拉〕  
**Abu Habash** 阿布哈巴什〔巴勒〕  
**Abu Hadriya** 阿布哈德里亚〔沙特〕  
**Abu Hamed** 阿布哈米德〔苏丹〕  
**Abu Hasshem** 阿布哈希姆〔巴勒〕  
**Abu Jifan** 阿布吉范〔沙特〕  
**Abu Kebir** 阿布克比尔〔埃〕  
**Abu Kheit** 阿布海特〔巴勒〕  
**Abukir** 阿布基尔〔埃〕  
**Abul Rous (Abu el Rous)** 阿布鲁斯〔黎〕  
**Abulug** 阿布鲁〔菲〕  
**Abu Madd, Ras** 阿布鲁德角〔沙特〕  
**Abu Matarik** 阿布鲁塔里克〔苏丹〕  
**Abu Munaisir** 阿布穆奈西尔〔伊拉〕  
**Abu Mussa I.** 阿布穆萨岛〔在波斯湾〕  
**Abuna** 阿布纳〔玻〕  
**Abuntun R.** 阿朋滕河〔印尼〕  
**Abu Ogella** 阿布奥格拉〔埃〕  
**Abu Qabir** 阿布卡比尔〔埃〕  
**Abuqah** 阿布卡〔巴勒〕  
**Abu Qash** 阿布卡什〔约〕  
**Abu Qir** 阿布基尔〔埃〕  
**Abu Qurqas** 阿布库尔卡斯〔埃〕  
**Abu Qutu** 阿布库图〔苏丹〕  
**Aburamadi** 阿布拉马迪〔埃-苏丹〕  
**Aburi** 阿布里〔加纳〕  
**Abu Road** 阿布鲁德〔印〕  
**Abu Rudeis** 阿布鲁迪斯〔埃〕  
**Abu Rujm** 阿布鲁吉姆〔巴勒〕  
**Abu Rukba** 阿布鲁克巴〔苏丹〕  
**Abu Rumani** 阿布鲁马尼〔叙〕  
**Abu Ruwais** 阿布鲁韦斯〔埃〕  
**Abu Salem** 阿布鲁萨利姆〔以〕  
**Abu Shagara, Ras** 阿布沙加拉角〔苏丹〕  
**Abu Shama** 阿布沙马〔埃〕  
**Abu Shanab** 阿布沙纳卜〔苏丹〕  
**Abu Shar, Jebel** 阿布沙尔山〔埃〕  
**Abu Sheneina** 阿布谢尼纳〔苏丹〕  
**Abu Simbil** 阿布辛比勒〔埃〕  
**Abu Sir** 阿布西尔〔埃〕

Abu Snan 阿布斯南〔巴勒〕  
 Abu Sukhayr 阿布苏哈伊尔〔伊拉〕  
 Abu Sultan 阿布苏丹〔埃〕  
 Abu Suraiifa 阿布苏赖法〔沙特〕  
 Abu Suweir 阿布苏韦尔〔埃〕  
 Abu Tabari 阿布塔巴里〔苏丹〕  
 Abu Talh 阿布塔勒赫〔埃〕  
 Abu Tartur 阿布塔图尔〔埃〕  
 Abu Tig 阿布提格〔埃〕  
 Abu Tiga 阿布提加〔苏丹〕  
 Abu Tikr 阿布提克尔〔苏丹〕  
 Abu Ushar 阿布乌沙尔〔苏丹〕  
 Abuya Myeda 阿布米耶达〔埃塞〕  
 Abuyog 阿布约〔菲〕  
 Abu Zabad 阿布扎巴德〔苏丹〕  
 Abu Zabal 阿布扎巴勒〔埃〕  
 Abu Zabi 阿布扎比〔阿联酋〕  
 Abu Zenima 阿布泽尼马〔埃〕  
 Abwong 阿卜旺〔苏丹〕  
 Aby 奥比〔瑞典〕  
 Abya 亚璧〔缅甸〕  
 Abyad 阿比亚德〔苏丹〕  
 Abyadh Jabal 阿比亚兹杰贝勒〔沙特〕  
 Abyan 阿比安〔南也〕  
 Abyei 阿比埃〔苏丹〕  
 Acajutla 阿卡胡特拉〔萨〕  
 Acanthus 阿坎索斯〔希〕  
 Acapulco 阿卡普尔科〔墨〕  
 Acarigua 阿卡里瓜〔委〕  
 Acarnania 阿卡尔纳尼亚〔希〕  
 Accodi 阿科迪〔尼日〕  
 Accra 阿克拉〔加纳〕  
 Accrington 阿克林顿〔英〕  
 Aceh 亚齐〔印尼〕  
 Acerra 阿切拉〔意〕  
 Achaia 阿黑亚〔希〕  
 Achdod Yaacov Kibbutz 阿什杜德雅  
 各布定居点〔巴勒〕  
 Achen 阿辰〔柬〕  
 Achères 阿谢雷〔法〕  
 Achern 阿赫恩〔西德〕  
 Achham Ridikot 阿查姆里迪科特〔尼〕  
 Achianov 阿契亚诺夫〔苏〕  
 Achibal 阿奇巴尔〔克〕  
 Achicourt 阿希库尔〔法〕

Achill 阿克尔〔爱〕  
 Achilli 阿基利〔意〕  
 Achim 阿希姆〔西德〕  
 Achim, Ouadi 阿希姆河〔乍〕  
 A Chinh 阿征〔越〕  
 Achinos (Akhinos) 阿希诺斯〔希〕  
 Achinsk 阿钦斯克〔苏〕  
 Achita Nur 阿奇图湖〔蒙〕  
 Acholi 阿乔利〔乌干〕  
 Achori Toba 阿乔里托巴〔克〕  
 Achrafieh, jebel 阿什拉非耶山〔约〕  
 Achtkarspelen 阿赫特卡斯佩伦〔荷〕  
 Aci L. 阿哲湖〔土〕  
 Acipayam 阿哲帕亚姆〔土〕  
 Acireale 阿契雷亚莱〔意〕  
 Acis 阿克什〔罗〕  
 Acklin's I. 阿克林岛〔巴哈〕  
 Acklins, The Bight of 阿克林湾〔巴  
 哈〕  
 Acobamba 阿科万巴〔秘〕  
 Aconcagua 阿空加瓜〔阿根廷〕  
 Acories Is. 亚速尔群岛〔葡〕  
 Acostas 阿科斯塔斯〔古〕  
 Acqui 阿克维〔意〕  
 Acre 阿克〔以〕  
 Acre 阿克里〔巴西〕  
 Acre B. (Akka) 阿克湾〔以〕  
 Acropolis 阿克罗波利斯〔希〕  
 Acs 阿奇〔匈〕  
 Acte 阿克特〔希〕  
 Acton 阿克顿〔美, 英〕  
 Acu R. 阿库河〔巴西〕  
 Acua 阿夸〔安哥〕  
 Acurenan 阿库雷南〔几(赤)〕  
 Acushnet 阿库什尼特〔美〕  
 Ada 阿达〔美, 南, 加纳〕  
 Adaba 阿达巴〔埃塞〕  
 Adabiya 阿达比亚〔埃〕  
 Adachi 足立〔日〕  
 Adaissah, El 阿代西〔黎〕  
 Adak, I. 阿达克岛〔美〕  
 Adal 阿达尔〔埃塞〕  
 Adale 阿达莱〔索〕  
 Adam 阿达姆〔阿曼, 巴〕  
 Adama 阿达马〔埃塞, 土〕

- Adamaoua** 阿达马瓦〔喀〕  
**Adamclisi** 阿达姆克利西〔罗〕  
**Adamello** 阿达梅洛〔意〕  
**Adami** 阿达米〔阿曼〕  
**Adamjeenagar** 阿达姆吉纳加尔〔孟〕  
**Adamovka** 阿达莫夫卡〔苏〕  
**Adamow** 阿达穆夫〔波〕  
**Adampur** 阿丹普尔〔印〕  
**Adams** 亚当斯〔美〕  
**Adam's Bridge** 亚当桥〔印〕  
**Adamstown** 亚当斯敦〔英〕  
**Adan** 阿丹〔土〕  
**Adana** 阿达纳〔土〕  
**A Dang** 阿登〔越〕  
**Adapazari** 阿达帕扎勒〔土〕  
**Adare C.** 阿德尔角〔加〕  
**Adatarasan** 安达太良山〔日〕  
**Adaüt** 阿达乌特〔印尼〕  
**Adavale** 阿达维尔〔澳〕  
**Adazi** 阿达齐〔尼日〕  
**Adda** 阿达〔意〕  
**Addae** 阿代〔加纳〕  
**Addatigala** 阿达蒂加拉〔印〕  
**Adderly** 阿德利〔南非〕  
**Addington Patch** (阿丁顿点滩) 见  
**Andinglian Jiao**  
**Addis Abeba** 亚的斯亚贝巴〔埃塞〕  
**Addis Derra** 阿迪斯德拉〔埃塞〕  
**Addis Zemen** 阿迪斯泽门〔埃塞〕  
**Addowaibi** 阿杜瓦伊比〔南也〕  
**Addu Atoll** 阿杜岛〔马尔〕  
**Ade** 阿代〔乍〕  
**Adeb Larache, El** 阿卜拉腊什〔阿尔〕  
**Adeisih (Adeisse)** 阿代西〔黎〕  
**Adelaida Falla** 阿德莱达法利亚〔古〕  
**Adelaide** 阿德莱德〔澳〕  
**Adele** 阿德莱〔埃塞〕  
**Adelie Land** 阿德利地〔南极〕  
**Adelso** 阿德尔瑟〔瑞典〕  
**Adem, Al** 阿德姆〔利〕  
**Aden** 亚丁〔南也〕  
**Aden, G. of** 亚丁湾〔非洲〕  
**Adeng Mt.** 阿登山〔印尼〕  
**Aden Yaval** 亚丁亚瓦尔〔索〕
- Aderke** 阿代尔凯〔乍〕  
**Adhaim (Uzaym)** 阿扎伊姆〔伊拉〕  
**Adhamiya** 阿扎米亚〔伊拉〕  
**Adhaura** 阿道拉〔印〕  
**Adhli Kot** 阿迪科特〔巴〕  
**Adhoi** 阿多伊〔印〕  
**Adi Arkai** 阿迪阿尔凯〔埃塞〕  
**Adibasi** 阿迪巴西〔印〕  
**Adige R.** 阿迪杰河〔意〕  
**Adigrat** 阿迪格拉特〔埃塞〕  
**Adi Kaie** 阿迪卡耶〔埃塞〕  
**Adikarto** 阿迪卡托〔印尼〕  
**Adilabad** 阿迪拉巴德〔印〕  
**Adilcevaz** 阿迪尔杰瓦兹〔土〕  
**Adiluweh** 阿迪卢韦〔印尼〕  
**Adimali** 阿迪马利〔印〕  
**Adimi** 阿季米〔苏〕  
**Adimuljo** 阿迪穆尔约〔印尼〕  
**Adimulyo** 阿迪穆尔约〔印尼〕  
**Adindan** 阿丁丹〔埃〕  
**Adipala** 阿迪帕拉〔印尼〕  
**Adiredja** 阿迪勒查〔印尼〕  
**Adireja** 阿迪勒查〔印尼〕  
**Adironack** 阿迪龙达克〔美〕  
**Adisujipto Airport** 阿迪苏吉普托机场  
 〔印尼〕  
**Adisutjipto Airport** 阿迪苏吉普托机场  
 〔印尼〕  
**Adi Ugri** 阿迪乌格里〔埃塞〕  
**Adiwerna** 阿迪韦尔纳〔印尼〕  
**Adiyaman** 阿德亚曼〔土〕  
**Adjal** 艾贾尔〔印〕  
**Adjan** 阿赞〔马来〕  
**Adjiba, El** 阿吉巴〔阿尔〕  
**Adjibarang** 阿齐巴朗〔印尼〕  
**Adjiloune** 阿吉卢尼〔约〕  
**Adjim** 阿吉姆〔突〕  
**Adjir** 阿吉尔〔摩〕  
**Adjud** 阿朱德〔罗〕  
**Adkhasa** 阿德卡萨〔印〕  
**Adler** 阿德列尔〔苏〕  
**Adlershof** 阿德勒斯霍夫〔德〕  
**Adliswil** 阿德利斯维尔〔瑞士〕  
**Admiralty Gulf** 阿默勒尔蒂湾〔澳〕  
**Adna** 阿德纳〔巴勒〕



**Ado Ekiti** 阿多埃基蒂〔尼日〕  
**Adola** 阿多拉〔埃塞〕  
**Adoni** 阿多尼〔印〕  
**Adony** 奥多尼〔匈〕  
**Adorf** 阿多夫〔东德〕  
**Adoru** 阿多鲁〔尼日〕  
**Adour R.** 阿杜尔河〔法〕  
**Adovav** 阿多瓦夫〔以〕  
**Adra** 阿德拉〔黎,西,印〕  
**Adrano** 阿德拉诺〔意〕  
**Adrar** 阿德拉尔〔阿尔,毛里塔〕  
**Adrar des Iforas** 阿德拉尔德西福拉  
〔马里〕  
**Adrar Tindouf** 阿德拉尔廷杜夫〔阿尔,  
毛里塔〕  
**Adré** 阿德雷〔突,乍〕  
**Adria** 阿德里亚〔意〕  
**Adrian** 艾德里安〔美〕  
**Adriatic Sea** 亚得里亚海〔阿,南,意〕  
**Adrijevic** 阿德里耶维察〔南〕  
**Adroque** 阿德罗格〔阿根廷〕  
**Adsamard** 抑沙莱〔泰〕  
**Adshlun** 阿德什隆〔约〕  
**Adsia** 阿德西亚〔约〕  
**Adua (Aduwa)** 阿杜瓦〔埃塞〕  
**Adula** 阿杜拉〔瑞士〕  
**Adulam** 阿杜兰〔巴勒〕  
**Adung** 阿敦〔缅〕  
**Adung Long** 阿敦弄〔缅〕  
**Adur** 阿杜尔〔英〕  
**Adusa** 阿杜萨〔苏丹〕  
**Aduwa** 阿杜瓦〔埃塞〕  
**Advent Bay** 阿德文特湾〔挪〕  
**Adyar** 阿迪亚尔〔印〕  
**Adygei** 阿迪格〔苏〕  
**Adzhar** 阿扎尔〔苏〕  
**Adzhima** 阿吉马〔苏〕  
**Adzope** 阿佐佩〔象〕  
**Aebano** 埃庭野〔日〕  
**Aegaleos** 埃加莱奥斯〔希〕  
**Aegean Sea** 爱琴海〔希,土〕  
**Aegina I.** 埃吉纳岛〔希〕  
**Aegydiabach** 埃吉迪巴赫〔奥〕  
**Aer** 马来亚地名凡冠有此种拼写者,概  
由“Ayer”一字查检。

**Aero** 埃勒〔丹〕  
**Aerschot** 阿尔斯霍特〔比〕  
**Aertselaer** 阿策拉尔〔比〕  
**Actolia** 埃托利亚〔希〕  
**Aëtos** 埃托斯〔希〕  
**Afak** 阿法克〔伊拉〕  
**Afam** 阿法姆〔尼日〕  
**Afan Yahuda** 阿范亚胡达〔巴勒〕  
**Afao** 阿法奥〔加纳-多哥〕  
**Afar** 阿法尔〔索〔法〕〕  
**Afara** 阿法拉〔尼日〕  
**Afars et Issas** 阿法尔和伊萨〔即:法  
属索马里〕〔非洲〕  
**Affat** 阿法特〔苏丹〕  
**Affaungun** 阿富尔甘杰〔孟〕  
**Affori** 阿福里〔意〕  
**Affreville** 阿弗雷维尔〔阿尔〕  
**Affroun, El** 阿弗隆〔阿尔〕  
**Affulah, Al** 阿福拉〔巴勒〕  
**Afghanistan** 阿富汗〔亚洲〕  
**Afgoi** 阿弗戈伊〔索〕  
**Afif** 阿菲夫〔沙特〕  
**Afikpo** 阿菲克波〔尼日〕  
**Afiqim** 阿菲基姆〔以〕  
**Afjord** 奥菲约尔〔挪〕  
**Aflao** 阿弗劳〔加纳〕  
**Aflar, El** 阿弗拉尔〔伊朗〕  
**Aflou** 阿弗卢〔阿尔〕  
**Afmadu** 阿弗马杜〔索〕  
**Afoji** 阿富吉〔乌干〕  
**Afonso** 阿丰索〔安哥,巴西〕  
**Afumati** 阿富马齐〔罗〕  
**Afragola** 阿夫拉戈拉〔意〕  
**African Is.** 阿非利堪群岛〔非洲群岛〕  
〔印度洋〕  
**Afrin** 阿弗林〔叙〕  
**Afrineh** 阿弗里奈〔伊朗〕  
**Afrun, El** 阿夫伦〔阿尔〕  
**Afsin** 阿夫欣〔土〕  
**Aful** 阿富尔〔以〕  
**Afula** 阿富拉〔以〕  
**Afwat** 阿夫瓦特〔阿曼〕  
**Afyon** 阿菲翁〔土〕  
**Afyonkarahisar** 阿菲翁卡拉希萨尔  
〔土〕